



جامعة حسبية بن بوعلي الشلف (الجزائر)
مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب



Issn :2773-4307

EISSN : 2830-8255

اللغويات والترجمة Linguistics & Translation

دراسات اللسانيات والترجمة

دورية أكاديمية دولية محكمة

International Multilingual Peer-reviewed Journal

تصدر عن مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب
جامعة حسبية بن بوعلي - الشلف (الجزائر)

Volume.01 - N°.02 - December 2021

المجلد 01 / العدد 02 - ديسمبر 2021

A Définir avec la DGRSDT



جامعة حسيبة بن بوعلي-الشلف (الجزائر)
Hassiba Benbouali University Of Chlef

(Algeria)

مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب
Laboratory : Languages' Didactic

And Discourse Analysis
مجلة



اللسانيات والترجمة Linguistics & Translation

مجلة دورية أكاديمية دولية متخصصة
في:

- اللسانيات
- الترجمة

مدير المجلة

مدير المخبر أ.د أحمد بن عجمية

رئيس التحرير

د.كمال الدين عطاء الله

نائب رئيس التحرير

د.مالح زيدور

مديرة النشر

أ.د.راضية بن عريبة

سكرتير المجلة

د.محمد تنقيب

د.فديجة مكوي

د.معاذ مراد مقري

فريق التحرير

مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب
مجلة اللسانيات والترجمة Linguistics & Translation

أ.د.راضية بن عربية	جامعة الشلف-الجزائر
د/ يوسف ناصر	الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا
د/سليم أسامة محمد	كلية الآداب والعلوم الإنسانية-جامعة قناة السويس- مصر
د/سهير العامي	جامعة غرير – الإمارات العربية المتحدة
د/صالح زيدور	جامعة الشلف-الجزائر
د/أحمد علي علي لقم	كلية العلوم الشرعية – مسقط – سلطنة عمان
د/خديجة مكي	جامعة الشلف-الجزائر
الخميس علي عبد الأمير عباس	كلية الفنون الجميلة – جامعة بابل –العراق
د/عاصم العطرورز	الجامعة الإسلامية بولاية منيسوتا – أمريكا
د/العميرات سليمان	جامعة قطر
د/القيسي ابراهيم	جامعة اليمن
د/زينب رضا الحمودي الجويد	كلية الفنون الجميلة - جامعة بابل - العراق
د/تاج الدين المناني	جامعة الهند
د/بكوش عيسى	جامعة البليدة2-الجزائر
د/جاسم فريح دايع الترابي	جامعة واسط-العراق
أد/عبد القادر شرف	جامعة الشلف-الجزائر
د/محمود محمد السيد خلف	الجامعة الإسلامية، منيسوتا ، أمريكا
د/عبد القادر شريف	جامعة الجزائر2
د/عبد الرحمن طعمة	كلية الآداب جامعة القاهرة-مصر
د/احمد صومان	جامعة الإسراء-الأردن
د/محمود فتوح	جامعة تيسمسيلت –الجزائر
د/صليحة بردي	جامعة خميس مليانة –الجزائر
د/محمد خلادي	جامعة تلمسان –الجزائر
د/كمال عمامرة	جامعة الشلف –الجزائر
أد/رحاب يوسف	جامعة بني سويف-مصر
د/سمية غول	جامعة مستغانم –الجزائر
د/فوزية عبد الله سرير	جامعة البليدة –الجزائر
د/محمد تنقب	جامعة الشلف –الجزائر
د/عيسى بكوش	جامعة البليدة2-الجزائر

اللجنة العلمية الاستشارية

مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب
مجلة اللسانيات والترجمة Linguistics & Translation

الجزائر	أ.د. إسماعيل زغودة	الجزائر	أ.د. أحمد بن عجمية
الجزائر	أ.د. راضية بن عربية	السعودية	أ.د. عبد القادر شرف
الجزائر	أ.د. آيت جيدة محند أمقران	الجزائر	د. هجيرة مدان
الجزائر	د. بكوش عيسى	الجزائر	أ.د. ميسوم عبد القادر
الجزائر	د. نجاة حسين	الجزائر	د. امحمد جيلالي بوزينة
الجزائر	د. ربيحة عداد	الجزائر	د. عبد الله توام
الجزائر	أد نور الدين دحمان	الجزائر	نعيمة إيدو
الجزائر	د. معاذ مراد مقري	الجزائر	أ.د. فوزية عبد الله سرير
الجزائر	د. صليحة بردي	الجزائر	د. كمال عمامرة
الجزائر	د. فايزة بوخلف	الجزائر	د. محمود سي أحمد
الجزائر	د. عبد القادر بعداني	الجزائر	د. عبد القادر شريف
الجزائر	د. صالح زيدور	الجزائر	د. سمير عراب
الجزائر	د. نصيرة بن علي رقيق	الجزائر	د. نجاة حسين
الجزائر	د. محمد خلادي	الجزائر	د. رضوان قروزي
العراق	د. علي عبد الامير عباس الخميس	الجزائر	د. نعيمة حسين
العراق	د. زينب رضا حمودي الجويد	الجزائر	د. نادية غونان
العراق	أ.د. هناء محمود اسماعيل الجنابي	الجزائر	د. عبد القادر قسول
اليمن	د. القيسي إبراهيم	الجزائر	د. بلقاسم سوفي
قطر	د. سليمان العميرات	الجزائر	د. مهدي الطيب
قطر	د. مصطفى أحمد قنبر	الجزائر	د. سارة محارث
مصر	د. فتوح احمد خليل رشوان	الجزائر	د. مولود فلاق شبرة
الجزائر	د. ابتسام بن طالب	الجزائر	د. عبد القادر مريوح
الجزائر	د. زهرة بوضروة	الجزائر	أ.د. نصيرة بن شيحة

شروط النشر

يشرفنا دعوتكم للإسهام في إثراء مجلة "التعليمية والترجمة" التي تصدرها فرقة البحث

PRFU الواقع التعليمي والاصلاحات التربوية في الجزائر

التابعة لمخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب، على أن يلتزم الباحثون بقواعد النشر الآتية:

❖ أن يكون البحث في أحد مواضيع اللسانيات (في مختلف المجالات) أو دراسات الترجمة.

❖ أن تتوفر في المقال شروط البحث ومعايره.

❖ تنشر المجلة البحوث باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية على أن يرفق كل مقال بملخصين يكتب الأول بلغة المقال ويكتب الثاني بإحدى اللغتين الباقيتين، مع الكلمات المفتاحية.

❖ يراعى في إعداد البحوث الشروط العلمية (التقديم الشكلي، طرح الإشكالية، منهجية وموضوعية التحليل، توضيح النتائج المتوصل إليها).

❖ ألا يزيد عدد صفحات البحث عن (14) صفحة حجم (A4) بما في ذلك الهوامش والمراجع والملاحق.

❖ البحوث المحررة باللغة العربية يجب أن تكون بخط (Sakkal Majalla) حجم (16)، أما البحوث المنجزة باللغة الأجنبية فتحرر بخط (Roman Times New) حجم (12).

❖ تكون حواشي الصفحات 2 سم كل الاتجاهات.

❖ أن تكون الهوامش والإحالات في نهاية البحث.

❖ أن تكون الرسوم والخرائط التوضيحية واللوحات - إن وجدت - محولة إلى صور مسحوبة بالماسح الضوئي.

❖ لا تقبل البحوث التي اعتمدت أو نشرت سابقا.

❖ يرسل البحث إلى بريد المجلة :

- ❖ تخضع كل المقالات للتحكيم والتقويم من طرف لجنة القراءة و لجنة تصحيح بعض المعلومات والمصطلحات متى لزم ذلك.
- ❖ يجب أن يلتزم الباحث بشروط النشر وقالبه المبينة في خانة (تعليمات المؤلف) على صفحة المجلة.
- ❖ يتحمل الباحث مسؤوليته الكاملة على محتوى وشكل البحث، خاصة ما تعلق بالأمانة العلمية، المعلومات، الأخطاء اللغوية والمنهجية.
- ❖ يجب أن يرفق البحث بتصريح شرطي يؤكد فيه الباحث الأمانة العلمية.
- ❖ الإخلال بالشروط السابقة يتسبب في عدم قبول البحث.

تمّ بحمد الله ومَنّته إصدار العدد الثاني - المجلد الأول من مجلة

اللسانيات والترجمة بانطلاقة طيبة رافقتها العديد من التحديات والرهانات

لاسيما في ظل الأوضاع الصحية التي تمر بها المعمورة منذ صدر سنة 2019:

وهي الظروف التي أثرت على نفسية الباحثين الذين سايروا الأزمة العالمية

بأفكارهم وطموحاتهم المعرفية، كلٌّ في مجال تخصصه، ما أثمر هذا العدد

في بانوراما لسانية وترجمية، اجتمعت على مائدة مجلة **اللسانيات والترجمة**

مُقدّمة للقارئ خمسة أبحاث لباحثين متميزين في مجالات التعليمية والترجمة.

ولا يفوتنا تقديم الشكر لأعضاء مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب

على الجهود المبذولة في سبيل إنشاء المجلة ودعم ارتقائها إلى مصاف المجالات

الكبرى.

والله نسأل أن يوفق جميع الباحثين في سبيل تطوير اللغة العربية وتعليمها.

14-1	النقد التفاعلي في ظل وسائل التواصل الاجتماعي صالح زيدور جامعة حسيبة بن بوعلي بالشلف (الجزائر)	1
24-15	إشكالية صناعة المصطلح في الدراسات اللسانية العربية يوسف بن نافلة جامعة حسيبة بن بوعلي بالشلف (الجزائر)	2
34-25	الإعجاز البلاغي في القرآن الكريم-ظاهرة التعريف والتنكير رقية كركوري جامعة حسيبة بن بوعلي بالشلف (الجزائر)	3
47-38	تعليمية اللغة لغير الناطقين بها، التحديات والحلول محمد تنقب جامعة حسيبة بن بوعلي بالشلف (الجزائر)	4
63-48	استدعاء شخصيتي المقاومين "علي بن سعدي" و"الأمير عبد القادر" في رواية "الطوفان" لعبد الملك مرتاض فاطمة الزهرة ناضر جامعة حسيبة بن بوعلي بالشلف (الجزائر)	5

اللغويات والترجمة

اللغويات والترجمة



Linguistics & Translation

Linguistics & Translation